

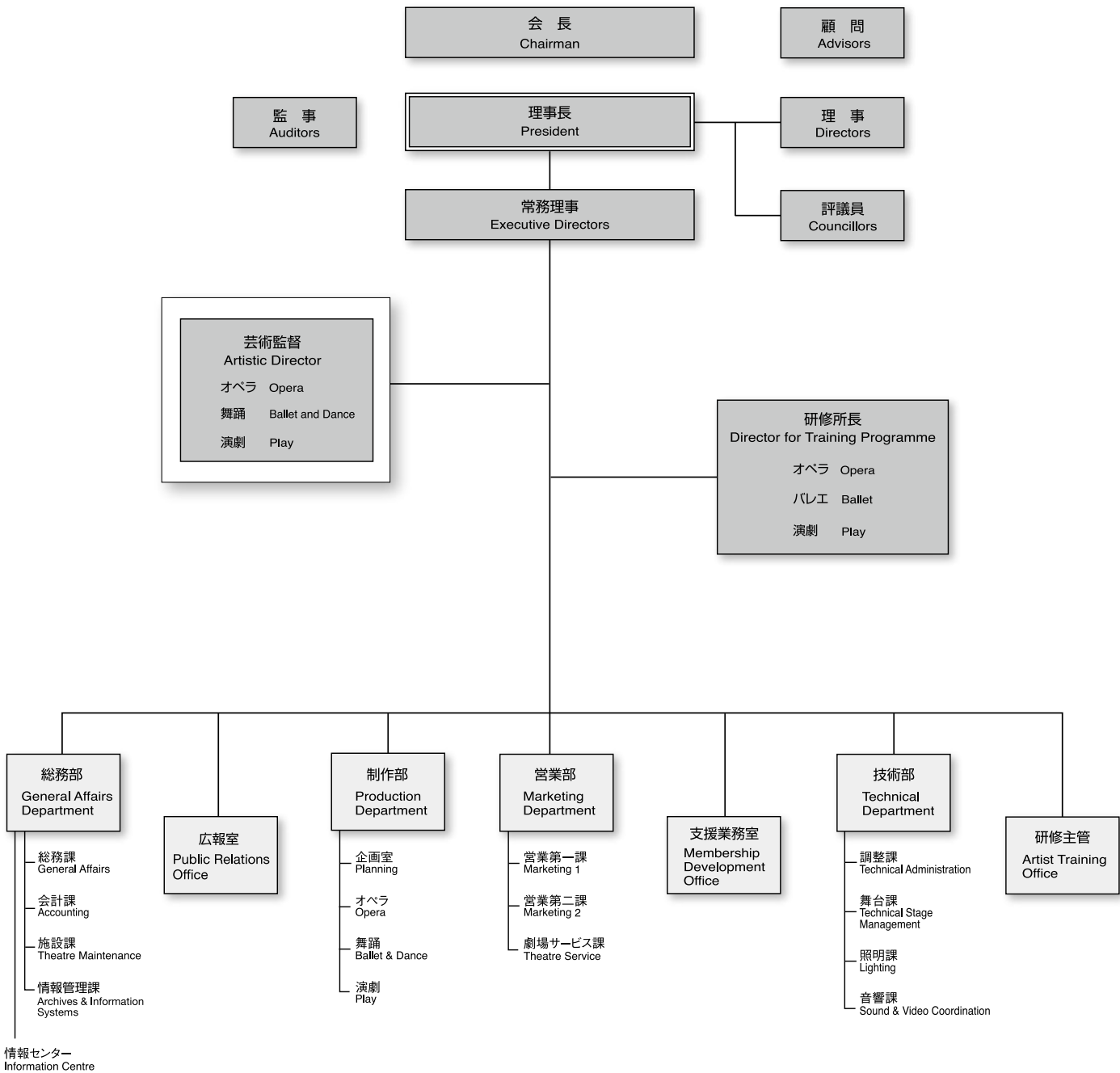
09 | 組織・役員名簿 Organization and Executives List

〈組織〉

顧問7名、会長1名、理事27名（うち理事長1名、常務理事3名）、監事2名、評議員36名、芸術監督3名、研修所長3名、職員139名等（平成23年3月末現在）

〈Organization〉

The organization, executives and staff of the New National Theatre Foundation at the end of fiscal 2010 included : 7 advisers, 1 chairman, 27 directors (of whom 1 was president and 3 executive directors) , 2 auditors, 36 councillors, 3 artistic directors,3 directors for training programme, and 139 staff members. (As of 31 March 2011)



平成23年3月末現在
As of 31 March 2011

10 | 施設の概要 Facilities

▶ 劇場施設

オペラ 劇場／中劇場／小劇場

▶ 劇場関係施設：

稽古場・組立場・レストラン・託児室・倉庫等

▶ 研修関係施設：

講義室及び講師控室

▶ 調査・情報関係施設：

閲覧室・ビデオブース・ビデオシアター

書庫・コンピュータ室

▶ 管理関係施設：

事務室・屋上庭園・地下駐車場

施設の規模・構造

敷地面積 約28,688m²

延べ床面積 約69,474m²

鉄骨鉄筋コンクリート造一部鉄骨造

▶ Theatres Opera House / Playhouse / The Pit

▶ Theatre facilities

Rehearsal rooms, scenery, workshops, restaurant, kids room, storage rooms, etc.

▶ Training Studio facilities Lecture room and lectures' offices.

▶ Research and information facilities

Information Corner, reading room, video theatre and video booths.

▶ Administration facilities Offices, Rooftop garden and underground parking.

Scale and Structure of the Theatre

Area of site : approximately 28,688 m²

Total floor space : approximately 69,474 m²

Structure : steel framed reinforced concrete.

オペラ劇場(オペラパレス)

舞台は、正面、奥、そして左右合わせて4つの舞台をもつプロセニウム形式。ヨーロッパの劇場建築で確立されてきたこの形式を取り入れることによって、本格的なグランドオペラの公演を可能にしました。劇場内は客席の壁、天井とも全て厚い木材で仕上げられ、歌手の肉声が理想的に響くように設計されています。まるで劇場そのものが、楽器のような空間。常設のオーケストラピットではフル編成120人での演奏ができます。客席は、舞台との一体感を強める、日本で初めての連続20席の配列です。

中劇場

プロセニウム形式とオープン形式の2つの異なる舞台形式をつくる中劇場。客席もそれぞれ変化するので、観客は訪れるたびに新しい劇空間を楽しむことができます。プロセニウム形式ではスライディングステージによってすみやかな場面転換が行えます。また、舞台上の迫りはオーケストラピットとして活用が可能です。

小劇場

小劇場の床機構は、舞台と客席に両用される可動床によって構成されています。この可動床を上下させることによって、演出プランに合わせて自由に劇場空間を創造できるオープンスペースの劇場となっています。主な舞台形式として、エンドステージ、スラストステージ、センターステージ、アリーナステージに対応でき、客席数も320席から450席まで変化します。壁面には2層のバルコニーがあり、下段の第1バルコニーを最上段とする客席段床を設けることもできます。上段の第2バルコニーは、照明・音響などの技術及び演出のためのスペースとして使用されます。

舞台美術センター

新国立劇場における公演の大道具等の舞台美術を保存しています。資料館には舞台模型や舞台衣裳、小道具等の舞台関係資料を展示して公開しています。

| Opera House (OPERA PALACE)

A proscenium theatre featuring a stage comprised of four sections: the main stage, a rear stage, and left and right wings. This configuration, standard in European theatre architecture, allows us to stage grand opera without compromise. In the seating area, the walls and ceiling are paneled in rich oak, providing the ideal acoustics for the vocalists; the theatre itself functions like a well-crafted musical instrument. The permanent orchestra pit is spacious enough to accommodate a 120-member orchestra. The NNTT Opera House is the first in Japan to feature seating in unbroken 20-seat rows, affording the audience greater intimacy with the stage.

| Playhouse

The Playhouse can be configured with a proscenium style or open-apron style, and the seating rearranged to accommodate either style. With this flexibility, the Playhouse gives theatergoers the chance to experience a unique new theatre space each time they visit. In the proscenium style configuration, a sliding stage permits swift scene changes. The riser at the front of the stage can also serve as the orchestra pit.

| The Pit

The Pit features a mechanized moveable floor, used for both stage space and seating. The floor can be raised and lowered as necessary to create the optimal theatre space for each production. Typical layouts include the end stage, thrust stage, centre stage and arena stage formats, and seating can be arranged to accommodate between 320 and 450 patrons. There are two balconies, of which the lower 1st balcony can be set up as the top level of riser seating. The upper 2nd balcony is used as space for lighting and sound equipment or for staging purposes.

| Stage Set & Design Centre

The Stage Set & Design Centre is responsible for oversight and maintenance of stage settings and other artwork used in NNTT productions, in the effort to establish a repertory theatre system. Miniature stage models, costumes, props and other materials are displayed in the exhibition hall.

財団法人 新国立劇場運営財団 役員等名簿

平成23年3月31日現在（五十音順・敬称略）			
顧問		評議員	
今 井 敬	(社)日本経済団体連合会名誉会長	飯 田 亮	セコム㈱取締役最高顧問
岡 村 正	日本商工会議所会頭	石 原 邦 夫	東京海上日動火災保険㈱取締役会長
奥 田 碩	(社)日本経済団体連合会名誉会長	石 原 愼太郎	東京都知事
豊 田 章一郎	(社)日本経済団体連合会名誉会長	一 柳 慧	作曲家、(財)神奈川芸術文化財団芸術総監督
樋 口 廣太郎	アサヒビール㈱相談役、 元新国立劇場運営財団理事長	伊 藤 京 子	声楽家、(社)日本演奏連盟理事長
三 角 哲 生	前新国立劇場運営財団理事長	上 原 恵 美	京都橘大学教授
御手洗 富士夫	(社)日本経済団体連合会名誉会長	永 曾 信 夫	演出家
		大 賀 典 雄	ソニー㈱相談役、東京文化会館館長
		大 笹 吉 雄	演劇評論家
会長		岡 山 廣 幸	昭和音楽大学教授、藤原歌劇団公演監督
米 倉 弘 昌	(社)日本経済団体連合会会長	小 倉 和 夫	(独)国際交流基金理事長
		加 藤 秀 俊	元日本育英会会長
理事長		北 岡 隆	三菱電機㈱特別顧問
遠 山 敦 子		北 村 正 任	前(社)日本新聞協会会長
		上 月 景 正	コナミ㈱代表取締役社長
理事		佐 藤 研一郎	ローム㈱名誉会長
安 西 邦 夫	東京ガス㈱特別顧問	佐 藤 正 敏	㈱損害保険ジャパン取締役会長
池 辺 晋一郎	作曲家、東京音楽大学教授、 横浜みなとみらいホール館長	志 甫 溥	㈱東京放送ホールディングス社長室顧問
石 田 種 生	振付家、東京シティ・パレエ団評議員	鈴 木 敏 文	㈱セブン&アイ・ホールディングス代表取締役会長兼CEO
氏 家 純 一	野村ホールディングス㈱取締役会長	高 梨兵左衛門	キッコーマン㈱特別顧問
檜 田 松 瑩	三井物産㈱取締役会長	竹 中 統 一	㈱竹中工務店取締役社長
宇 野 郁 夫	日本生命保険相互会社代表取締役会長	永 井 多恵子	(財)せたがや文化財団副理事長
栗 林 義 信	声楽家、東京音楽大学名誉教授	西 本 晃 二	東京大学名誉教授
國 分 正 明	元(独)日本芸術文化振興会理事長	西 山 廣 一	京王電鉄㈱特別顧問
佐々木 元	日本電気㈱特別顧問	広 瀬 道 貞	(社)日本民間放送連盟会長
佐 治 信 忠	サントリーホールディングス㈱代表取締役会長兼社長	福 井 直 敬	(学)武蔵野音楽学園理事長、武蔵野音楽大学学長
沢 田 祐 二	舞台照明家、(社)日本照明家協会会長	法 村 牧 緒	(社)日本パレエ協会常務理事
篠 沢 恭 助	(財)資本市場研究会理事長	堀 内 修	音楽評論家
末 松 謙 一	㈱三井住友銀行名誉顧問	松 岡 和 子	翻訳家、演劇評論家
張 富士夫	トヨタ自動車㈱取締役会長	三 浦 朱 門	日本芸術院長
中 野 豊 士	三菱UFJ信託銀行㈱最高顧問	宮 田 亮 平	東京藝術大学学長
中 村 芳 夫	(社)日本経済団体連合会副会長・事務総長	森 下 洋 一	パナソニック㈱相談役
名 原 剛	(公財)東京オペラシティ文化財団顧問	森 田 清	第一三共㈱相談役
野 村 萬	(社)日本芸能実演家団体協議会会長	矢 内 廣	びあ㈱代表取締役社長
福 地 茂 雄	アサヒビール㈱相談役	吉 田 茂	元(社)日本音楽著作権協会理事長
福 原 義 春	㈱資生堂名誉会長	若 松 美 黄	(社)現代舞踊協会理事長、日本女子体育大学客員教授
前 田 見 伸	みずほフィナンシャルグループ特別顧問	芸術監督	
南 直 哉	東京電力㈱顧問	尾 高 忠 明	(オペラ)
山 崎 正 和	劇作家、LCA大学院大学学長	デヴィッド・ビントレー	(舞 踊)
		宮 田 慶 子	(演 劇)
常務理事		研修所長	
葦 澤 弘 志		木 村 俊 光	(オペラ)
岡 部 修 二		牧 阿佐美	(パレエ)
角 田 博		栗 山 民 也	(演 劇)
監事			
前 田 瑞 枝	前江東区教育委員、元愛媛県副知事		
宮 内 義 彦	オリックス㈱取締役兼代表執行役会長・グループCEO		

Executives List

As of 31 March 2011 in the Japanese syllabary order			
Advisors		Councillors	
Imai Takashi	Honorary Chairman, Japan Business Federation	Iida Makoto	Senior Advisor, Secom Co., Ltd.
Okamura Tadashi	President, Japan of Commerce and Industry	Ishihara Kunio	Chairman & CEO, Tokio Marine and Nichido Fire Insurance Co., Ltd.
Okuda Hiroshi	Honorary Chairman, Japan Business Federation	Ishihara Shintaro	Tokyo Metropolitan Governor
Toyoda Shoichiro	Honorary Chairman, Japan Business Federation	Ichiyanagi Toshi	Composer; General Artistic Director, Kanagawa Arts Foundation
Higuchi Hirotaro	Advisor, Asahi Breweries, Ltd.;	Ito Kyoko	Singer; Chairman of the Board, Japan Federation of Musicians
	Former President, New National Theatre Foundation	Uehara Emi	Professor, Kyoto Tachibana University
Misumi Tetsuo	Former President, New National Theatre Foundation	Eiso Nobuo	Stage Director
Mitarai Fujio	Honorary Chairman, Japan Business Federation	Oga Norio	Corporate Counselor, Sony Corp.;
			Director, Tokyo Bunka Kaikan
Chairman		Ozasa Yoshio	Theatre Critic
Yonekura Hiromasa	Chairman, Japan Business Federation	Okayama Hiroyuki	Professor, Showa Academia Musicae
			Performance Director, The Fujiwara Opera;
President		Ogura Kazuo	President, The Japan Foundation
Toyama Atsuko		Kato Hidetoshi	Former Chairman, Japan Scholarship Foundation
		Kitaoka Takashi	Special Advisor, Mitsubishi Electric Corp.
Directors		Kitamura Masato	Former Chairman, Nihon Shimbun Kyokai
Anzai Kunio	Senior Corporate Advisor, Tokyo Gas Co., Ltd.	Kozuki Kagemasa	President, Konami Corp.
Ikebe Shinichiro	Composer; Professor, Tokyo College of Music;	Sato Kenichiro	Chairman Emeritus, ROHM CO., LTD.
	Director, Yokohama Minato Mirai Hall	Sato Masatoshi	Chairman & Executive Officer, Sampo Japan Insurance Inc.
Ishida Taneo	Choreographer; Director, Tokyo City Ballet	Shiho Hiroshi	Supreme Advisor, TOKYO BROADCASTING SYSTEM HOLDINGS, INC.
Ujiie Junichi	Chairman, Nomura Holdings, Inc.	Suzuki Toshifumi	Chairman & CEO, Seven & i HLDGS. Co., Ltd.
Utsuda Shoei	Chairman, MITSUI&CO.,LTD.	Takanashi Hyozaemon	Special Advisor, Kikkoman Corp.
Uno Ikuo	Chairman of the Board, Nippon Life Insurance Co.	Takenaka Toichi	President & CEO, Takenaka Corp.
Kuribayashi Yoshinobu	Singer; Honorary Professor, Tokyo College of Music	Nagai Taeko	Vice President, Setagaya Cultural Foundation
Kokubun Masaaki	Former President, Japan Arts Council	Nishimoto Koji	Honorary Professor, The University of Tokyo
Sasaki Hajime	Special Advisor, NEC Corp.	Nishiyama Hiroichi	Special Advisor, Keio Electric Railway Co., Ltd.
Saji Nobutada	Chairman of the Board, Suntory Holdings Ltd.	Hirose Michisada	Chairman, National Association of Commercial Broadcasters in Japan;
Sawada Yuji	Lighting Designer;	Fukui Naotaka	President, Musashino Academia Musicae
	Chairman, Lighting Designers and Engineers Association of Japan	Homura Makio	Executive Director, Japan Ballet Association
Shinozawa Kyosuke	President, Capital Markets Research Institute	Horiuchi Osamu	Music Critic
Suematsu Kenichi	Honorary Advisor, Sumitomo Mitsui Banking Corp.	Matsuoka Kazuko	Translator; Theatre Critic
Cho Fujio	Chairman, Toyota Motor Corp.	Miura Shumon	President, The Japan Art Academy
Nakano Toyoshi	Senior Adviser, Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corp.	Miyata Ryohei	President, Tokyo National University of Fine Arts & Music
Nakamura Yoshio	Vice Chairman & Director-General, Japan Business Federation	Morishita Yoichi	Corporate Counselor, Panasonic Corporation
Nahara Tsuyoshi	President, Tokyo Opera City Cultural Foundation	Morita Kiyoshi	Senior Corporate Advisor, DAIICHI SANKYO CO., Ltd.
Nomura Man	Chairman, Japan Council of Performers' Organizations	Yanai Hiroshi	President, Pia Corp.
Fukuchi Shigeo	Advisor, ASAHI BREWERIES, LTD.	Yoshida Shigeru	Former President,
Fukuhara Yoshiharu	Honorary Chairman, Shiseido Co., Ltd.		National Institute for Educational Policy Research of Japan
Maeda Terunobu	Senior Advisor, Mizuho Financial Group, Inc.	Wakamatsu Miki	Director General, Contemporary Dance Association of Japan;
Minami Nobuya	Advisor, Tokyo Electric Power Co., Ltd.		Guest Professor,
Yamazaki Masakazu	Playwright; President, LCA Graduate Institute		Japan Women's College of Physical Education
Executive Directors		Artistic Directors	
Nirasawa Hiroshi		Otake Tadaaki	(Opera)
Okabe Shuji		David Bintley	(Ballet & Dance)
Kadota Hiroshi		Miyata Keiko	(Play)
		Director for Training Programme	
Auditors		Kimura Toshimitsu	(Opera)
Maeda Mizue	Former educational committee of Koto Ward;	Maki Asami	(Ballet & Dance)
	Former Vice Governor of Ehime	Kuriyama Tamiya	(Play)
Miyauchi Yoshihiko	Chairman & CEO, Orix Co., Ltd.		

東日本大震災への対応と その後の公演状況

当日の対応

3月11日(金)の地震発生時、新国立劇場では、中劇場でオペラ研修所の修了公演「外套」の上演中であった。かなりの揺れが長い間続いたが、揺れがおさまった後、中劇場の外にお客様を誘導した。当日は、交通機関の混乱によりお帰りになれないお客様、そして一般の帰宅困難者、あわせて約200名の方が新国立劇場で一夜を過ごした。お客様に怪我もなく、大きな混乱なく地震直後の緊急事態に可能な限り対応した。



オペラ劇場ホワイエおよび客席を開放し一夜をすごしていただいた。
People who spent the night were given use of the opera house foyer and seating.

その後の対応と公演の状況

週明けに改めて今後の対応を検討し、地震の影響が多方面にわたり極めて甚大であることから、3月中に予定していた主催公演、イベント及び貸劇場公演をすべて中止とする決定を行い、発表した。

この劇場に出演した海外の歌手、アーティストの皆様や、世界各国の劇場から、被災者の皆様のことを案じ、復興を願うメッセージ、劇場への応援のメッセージが多く寄せられた。それらのメッセージはウェブサイト上および劇場内に掲出し、みなさまにお届けした。お客様からもさまざまな励ましや温かいお言葉を頂戴した。

4月からは、お客様の安全確保に万全を期し、節電を図りつつ、全ての公演を再開した。4月に入ってまず行われたのはオペラ「ばらの騎士」公演だが、指揮者と4人の外国人出演者が来日をキャンセルするなど、震災後の諸影響による様々な困難な状況の中、国内外から結集した出演者、劇場関係者が一丸となって上演を実現させた。評論家やマスコミからは、上演作品の質が高く評価され、また、お客様からは、「震災の影響の中、指揮者、キャストの変更といった様々な課題を克服し

上演に漕ぎ着けたことに敬意を表したい」などの励ましのお言葉をいただいた。次いで5月には、日本人カヴァー歌手による「コジ・ファン・トゥッテ」〈演奏会形式〉を上演した。これは優れた日本人オペラ歌手たちがカヴァー歌手として新国立劇場オペラ公演を支えており、その実力が非常に高い事を知っていただくという狙いで実現した企画で、新国立劇場にとっての初めての試みであったが成功裡に終えることができた。同じく5月の新制作オペラ「コジ・ファン・トゥッテ」では、指揮者と3人の外国人歌手のキャンセルが出て、その対応に苦慮したが、「ばらの騎士」同様、困難を克服し上演に漕ぎ着け、新しい解釈での演出、舞台に対して高い評価を頂いた。演劇「ゴドーを待ちながら」、バレエ「アラジ



「ばらの騎士」公演では、代役で登場した日本人歌手たちも高く評価された。
写真は左から、安井陽子(ゾフィー役)、井坂 恵(オクタヴィアン役)
In *Der Rosenkavalier*, the Japanese singers who had prepared as understudies received high praise for their performances. From left, Yasui Yoko (Sophie), Isaka Megumi (Octavian).

ン」と、すべてのジャンルで公演を再開し、公演を行うことでみなさまに安らぎと感動をお届けできた。

義援金について

劇場内各所に義援金箱を設け、被災された方々への義援金を募っている。皆様からお預かりした義援金は日本赤十字社を通じ、被災された方々のもとへ届けている。なお、新国立劇場に出演経験のある海外のアーティスト等からの義援金の送付もあり、劇場としても大いに勇気づけられた。

お客様の安全確保のための施策

劇場施設の点検を行い、避難誘導の導線を再確認し、係員への教育を徹底するとともに、お客様にも避難方法と避難経路をお配りしている。

節電への取り組み

ひっ迫する電力供給事情に合わせ、新国立劇場では4月以降、舞台照明など公演に直接関わるもの以外の分野で最大限の節電に努めた。劇場屋上ネオンサイン

や街灯、池照明を消灯し、正面エントランスや、休憩時間以外の劇場ホワイエの照明を従来より暗くした。またお客様がご利用になるエレベーター2台のうちの1台を停止し、エスカレーターの運転は公演の前後の一定の時間のみにした。事務棟においても、照明の使用を必要最小限にし、空調の運転調整を行い、事務棟のエレベーター2台のうちの1台を停止するなど節電を行った。政府の節電実行基本方針である15%以上の使用最大電力の抑制に向けて努力を行った。また、電力使用制限期間中、前日の使用最大電力と電気使用制限に対する割合をウェブサイトに掲出し、情報開示に努めた。

復興支援コンサート

5月13日には、東日本大震災により甚大な被害をうけた千葉県旭市の避難所3カ所において新国立劇場による復興支援コンサートが行われた。新国立劇場合唱団の歌手およびピアニストの合計5名が編成され、現地を訪問した。これは、被災された方々のために、新国立劇



飯岡小学校公演風景
Concert at Iioka Elementary School

場として今できることから企画していくという目的で開催されたもので、芸術の力によって、より多くのみなさまに生きる希望や勇気を感じて頂き、心の支えとなることを願って行われた。

新国立劇場舞台美術センターが千葉県銚子市にあり、隣接する旭市のご協力を得て日程と訪問先の調整を行い、当日は飯岡小学校、海上(うなみ)公民館、飯岡保健福祉センターの3会場において、それぞれ約1時間のコンサートが行われた。

出演したのは、新国立劇場合唱団の直野容子さん(ソプラノ)、立川かずささん(アルト)、大木太郎さん(テノール)、塩入功司さん(バリトン)、そしてピアニストの江上奈々子さんの5人で、各会場で多くのみなさまが参加され、公演後にはサインを求める方々もいらっしゃるなど、楽しんでいただいた。

Response in the aftermath of the Great East Japan Earthquake, and our performance schedule in the ensuing months

On the day of the quake

At the time the quake struck on March 11 (Fri.), students of the NNT Opera Studio were performing their thesis production of *IL TABARRO* in the Playhouse theatre. The tremors were powerful and continued for a long time. After the tremors subsided, the audience was led out of the Playhouse. The quake had disrupted transportation networks; there were members of the audience who could not go home. That night, around 200 people spent the night at the NNTT. These included people who had come to see the opera, and others who had simply been in the area and were unable to get home. None of our guests were injured, and we managed to handle the crisis immediately after the quake without significant problems.



劇場1階ロビーに設置した大型テレビから情報を得る人々
People receiving information via Large-screen TV in the 1st floor lobby

Response in the aftermath and our performance schedule in the ensuing months

At the start of the following week, we began planning our near-term course of action. We realized that the impact of the quake would be massive and far-reaching. A decision was made to cancel all performances and events scheduled for March, and this was announced to the public.

We received an outpouring of support from around the world, from singers and artists who have performed at the NNTT, and from colleagues at other theatres. Their messages expressed their concern for the victims of the tragedy and their hope for a speedy recovery, and offered words of support for the NNTT. These messages were made available on our website and posted for viewing at the theatre, so that the sentiments of the writers could reach everyone. We have also received much encouragement and warm words from the general public. We sincerely thank you all.

After making sure that our facilities were completely

safe and taking steps to reduce electricity consumption wherever possible, we resumed our full performance schedule in April. The first production was the opera, *DER ROSENKAVALIER*. It was beset by many difficulties in the aftermath of the disaster. For example, five foreign artists (the conductor and four performers) made a decision not to come to Japan and backed out of the production. But the international cast and theatre personnel came together and ultimately brought the production of *DER ROSENKAVALIER* to fruition. The opera was praised by critics and in the media. We also received warm words of encouragement from patrons, many of whom wished to express admiration for the fact that we were able to overcome so many obstacles, such as the changes in conductor and cast, and still manage to stage the opera. Then in May, the NNTT staged a performance of *COSI FAN TUTTE* (in recital format) by Japanese cover singers. The event was organized with the intention of making the public more aware of the important supportive role that Japanese opera singers have as cover singers for NNTT productions, and of the high level of artistry of these singers. It was the first such performance at the NNTT and was a big success. In the run-up to the May premiere of our new production of *COSI FAN TUTTE*, four foreign artists (the conductor and three performers) cancelled their appearances in the production. It led to some sleepless nights as we dealt with the situation; but, as with *DER ROSENKAVALIER*, we overcame the obstacles and were able to stage *COSI FAN TUTTE* in a production based on a novel interpretation, and the production was very well received. Then, with the productions of the play “*WAITING FOR GODOT*” and the ballet “*ALADDIN*”, the NNTT resumed its regular schedule for all performance genres, marking a return to normality about which we trust you were as relieved as we.

About donations

Donation boxes have been placed in several locations throughout the theatre, to collect funds to help those most affected by the disaster. The money you contribute will be donated through the Japanese Red Cross. We also received donations from artists from overseas who have appeared at the NNTT, which was a source of great encouragement to us at the theatre.

Steps taken to ensure the safety of theatre patrons

The theatre facilities have been inspected and the evacuation plans and related signage have been reviewed. All personnel in charge of evacuation have been properly trained, and escape route maps are being distributed to

theatre patrons.

Efforts to save electricity

To help ease the strain on Japan's electric grid in the wake of the disaster, starting in April, the NNTT has taken steps to reduce its power use as much as possible in all areas except those directly affecting performances, such as stage lighting. The neon sign on the theatre roof was turned off, as were the street lamps and pond lighting. Meanwhile, the lights at the main entrance and those in the theatre foyers (except during intermission times) were dimmed. In addition, one of the two elevators used by the public was turned off, and the escalators were only run for a certain period before and after each performance. In our offices as well, we made efforts to minimize the use of lights, adjusted the air conditioning system settings to save power, and even turned off one of the two units which regulate the climate in the offices. These steps were aimed at meeting the goal outlined in government policy, namely, a reduction in peak consumption of at least 15%. We also made our results public; on the NNTT website, we posted data for the previous day's peak power consumption, and what the figure represented as a percentage of the power use limit.

Reconstruction charity concert

On May 13, the NNTT gave charity concerts at three evacuation shelters in Asahi city in Chiba Prefecture, an area that suffered great damage in the Great East Japan Earthquake. A group comprised of a pianist and four singers from the New National Theatre Chorus visited the shelters. The concerts were organized in the hope that the New National Theatre, Tokyo could contribute in some way to help those whose lives had been disrupted by the Great East Japan Earthquake. It was our hope that, through the power of art, the concerts would buoy the spirits of those in the audience, giving them courage and the strength to not give up hope.

The NNTT's Stage Set & Design Centre is also located in Chiba Prefecture in Chōshi city, which is adjacent to Asahi. The concert scheduling and preparations at the shelters were arranged with the cooperation of Asahi city officials. Then on May 13, we visited Iioka Elementary School, Unakami Community Center, and Iioka Health and Welfare Center and gave around a one-hour concert at each location.

The music was performed by Naono Yoko (soprano), Tachikawa Kazusa (alto), Oki Taro (tenor) and Shioiri Koji (baritone), with accompaniment by pianist Egami Nanako. They had large audiences at each location and even had requests for their autographs after the performances, which was an encouraging sign that the listeners had enjoyed themselves.



新 国 立 劇 場
平成22年度 | 年報
ANNUAL REPORT FISCAL 2010

財団法人 新国立劇場運営財団
New National Theatre Foundation
〒151-0071 東京都渋谷区本町 1-1-1
1-1-1 Hon-Machi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0071 JAPAN
電話 03-5351-3011 (代表)
Tel : +81-3-5351-3011
<http://www.nntt.jac.go.jp/>

Printed in Japan, 2011
本誌掲載の写真、記事の無断転載を禁じます。
©2011 財団法人 新国立劇場運営財団